

# **Earlex** **SUPER** **SPRAYER®55**

## **ASG55**

### **Pistolet Pulvérisateur Electrique 55 Watts Electrische Verfspuit (55 Watt)**

#### **MODE D'EMPLOI GEBRUIKSAANWIJZINGEN**



Merci d'avoir acheté le Pistolet Pulvérisateur Earlex ASG55. C'est un pistolet pulvérisateur très polyvalent qui peut être utilisé dans de nombreuses applications.  
**AVANT TOUTE UTILISATION - Veuillez lire les instructions pour l'emploi et la sécurité.**

**EARLEX LTD. REFUSERA TOUTE RESPONSABILITÉ AU CAS OÙ CE PRODUIT SERAIT UTILISÉ À D'AUTRES FINS QUE CELLES DÉCRITES DANS CE DOCUMENT.**

Veuillez conserver pour une utilisation ultérieure.

---

Wij danken u voor uw aankoop van een Earlex ASG55 Verfspuit, dit is een heel veelzijdig verfspuit dat kan worden gebruikt voor allerlei toepassingen.

**LEES DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN ALVORENS HET TOESTEL TE GEBRUIKEN.**

**EARLEX LTD.AANVAARD KAN NIET AANSPRAKELIJK GESTELD WORDEN VOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUKT INDIEN HET GEBRUIKT WORDT VOOR ANDERE DOELEINDEN DAN AANGEGEVEN IN DEZE INSTRUKTIES.**

Bewaar dit document zodat u het later opnieuw kunt raadplegen.

## INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SURE

### VEUILLEZ LIRE AVANT L'EMPLOI



- Veillez à ne **JAMAIS** diriger l'embout du pulvérisateur vers une personne ou un animal. En cas d'accident, consultez un médecin immédiatement.
- Veillez à ce que le panier de l'embout du pulvérisateur soit toujours en place pendant l'emploi. Ne laissez jamais le pulvérisateur entrer en contact avec la peau à cause du risque d'injection.
- Le pistolet pulvérisateur ne doit pas être utilisé pour pulvériser les peintures inflammables ou les dissolvants dont le point d'inflammation est inférieur à 21°C.
- Veillez à ce que la ventilation soit suffisante avant de commencer à pulvériser.
- Nous recommandons l'utilisation de protection pour les oreilles.
- Nous recommandons l'utilisation de lunettes de protection afin de protéger les yeux contre des vapeurs dangereuses.
- Portez toujours un masque lorsque vous pulvérisez.
- Le pistolet pulvérisateur ne doit pas être nettoyé avec des liquides inflammables dont le point d'inflammation est inférieur à 21°C.
- Ne pulvérisez **JAMAIS** près d'une flamme, même la veilleuse d'un appareil.
- Ne fumez **JAMAIS** pendant que vous pulvérisez.
- Lisez toujours attentivement les recommandations de dilution du fabricant de la peinture avant emploi.
- Débranchez toujours le pulvérisateur de l'alimentation au secteur lorsque vous remplissez le réservoir à peinture.
- Débranchez toujours le pulvérisateur de l'alimentation au secteur avant de le nettoyer.
- Pour continuer à fonctionner normalement, le pistolet devra être nettoyé et lubrifié après usage.
- **Veillez à bien nettoyer le pistolet pulvérisateur après chaque utilisation et à TOUJOURS LUBRIFIER LE PISTON.**
- Il est recommandé de monter un dispositif à courant résiduel d'une tension nominale de 30 mA dans la prise au secteur, afin d'ajouter une protection supplémentaire contre les décharges électriques.
- **N'UTILISEZ JAMAIS LE PISTOLET PULVERISATEUR A L'EXTERIEUR QUAND IL PLEUT.**
- Veillez à ce que la zone de travail soit propre - Les zones où établis encorbrés sont propices aux accidents.
- Prenez des mesures de protection contre les chocs électriques - Evitez tout contact avec les surfaces mises à la terre (p. ex. tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
- Tenez les enfants à l'écart - Ne laissez pas les visiteurs toucher l'outil ni la rallonge. Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
- Rangez les outils inutilisés - Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un

endroit sec à accès limité, hors de portée des enfants.

- N'utilisez pas l'outil en forçant - Ses performances seront meilleures et son utilisation plus sûre s'il est utilisé conformément à ses spécifications.
- Portez des vêtements appropriés - Ne portez pas de vêtements évités ni de bijoux car ceux-ci peuvent se prendre dans les pièces en mouvement. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures antidérapantes est recommandé lors de l'utilisation en extérieur. Portez une coiffe de protection pour contenir les cheveux longs.
- Ne soumettez pas le câble à un usage abusif - Ne portez jamais l'outil par le câble et ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'outil. Tenez l'outil à l'écart de la chaleur, de tout type d'huiles et des arêtes tranchantes.
- Ne vous mettez pas en position de déséquilibre - Tenez-vous à tout moment dans une position stable dans laquelle vous ne risquez pas de perdre l'équilibre.
- Débranchez les outils lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Evitez tout démarrage accidentel - Ne transportez pas un outil branché avec le doigt sur l'interrupteur de marche/arrêt. Vérifiez que l'interrupteur est sur la position d'arrêt avant de brancher l'appareil.
- Lors d'une utilisation en extérieur, utilisez uniquement des rallonges prévues pour un usage en extérieur.
- Travaillez avec précaution - Regardez ce que vous faites. Servez-vous de votre bon sens et n'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- Vérifiez que les pièces ne sont pas endommagées - Avant toute utilisation, contrôlez soigneusement le dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée afin de vous assurer que l'outil va fonctionner correctement et remplir la fonction pour laquelle il est prévu. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, qu'elles ne sont pas entravées par quoi que ce soit, qu'elles ne sont pas cassées, leur montage et tout autre élément susceptible d'affecter leur fonctionnement. Tout dispositif de protection ou pièce endommagée doit être correctement réparé et remis en place par un service après-vente agréé, sauf indication contraire dans le mode d'emploi. Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un service technique agréé. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.
- Avertissement - L'utilisation de tout accessoire autre que ceux recommandés dans le mode d'emploi risque de provoquer des blessures corporelles.
- Faites réparer votre outil par un technicien qualifié - Cet outil électrique est conforme à toutes les normes de sécurité applicables. Les réparations doivent être réalisées uniquement par des personnes qualifiées avec des pièces de rechange d'origine, sans quoi l'outil risque de présenter un grand danger pour l'utilisateur.
- N'utilisez que les pièces détachées Earlex destinées à cette machine.

### NIVEAUX DE BRUIT ET DE VIBRATIONS

Les valeurs suivantes furent mesurées conformément à EN50144.

Niveau de bruit continu équivalent à A - pondéré: 86,5 db

Niveau de bruit A - pondéré: 99,5 db

Niveau de vibrations: inférieur à 6,5 m/s<sup>2</sup>

## VEUILLEZ NOTER

Nous avons fait notre possible pour veiller à ce que le Pistolet Pulvérisateur Electrique Earlex ASG55 offre une utilisation sûre et prolongée lorsqu'il est utilisé correctement et suivant ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité concernant des dommages éventuels causés par l'utilisation de substances, peintures ou liquides incorrects ou non appropriés ayant été incorrectement dilués ou étant non appropriés à la surface sur laquelle ils doivent être appliqués; tout danger à la santé causé par une ventilation insuffisante lors d'un travail dans un local de taille réduite; ou toute panne de l'équipement due à un nettoyage inadéquat des composants après usage.

En cas de doute, faites toujours un essai préalable sur une petite surface discrète. Veillez à toujours lire les instructions du fabricant de la peinture avant emploi.

Vos droits statutaires ne sont pas affectés par notre garantie ni par la déclaration ci-dessus.

## SPECIFICATION TECHNIQUE

Alimentation:	230 V 50 Hz~CA	Consommation nominale:	55 Watts
Sortie de la pompe:	240 g/min (eau)	Poids du Pistolet Pulvérisateur:	1,1 kg
Contenance du réservoir:	1 l	Matériau du piston:	Acier trempé inoxydable
Longueur du câble:	1,75 m		
Matériau du cylindre:	Acier trempé		

### AU SUJET DU ASG55.

Le ASG55 est un pistolet pulvérisateur électrique sans air qui peut être utilisé avec différentes substances de pulvérisation comprenant, les vernis, les traitements pour le bois, les peintures laquées, les peintures à l'huile et les peintures à l'eau. La pulvérisation sans air réduit la brume associée à la pulvérisation à l'air; cela réduit également la perte de peinture.

Il peut être utilisé dans de nombreuses applications y compris, la pulvérisation des clôtures, des cabanes de jardin, des bateaux, des meubles, des radiateurs, des modèles réduits, des portes persiennes etc.

### IMPORTANT - CHOIX DE LA PEINTURE

Bien que de nombreuses peintures et produits puissent être pulvérisés, certains ne peuvent pas l'être. Vérifiez les recommandations du fabricant avant d'acheter la peinture.

**LE ASG55 NE PEUT PAS ETRE UTILISE AVEC DES PEINTURES D'EXTERIEUR OU DES REVETEMENTS STRUCTURES. L'UTILISATION DE CES MATERIAUX CAUSERA UNE USURE PREMATUREE DU PISTON ET ANNULERA VOTRE GARANTIE.**

**POUR OBTENIR LES MEILLEURS RESULTATS DE VOTRE PISTOLET PULVERISATEUR, VEILLEZ A BIEN LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION.**

Votre pistolet pulvérisateur est livré avec des embouts de 0,6 mm et 1 mm, un godet de viscosité pour diluer la peinture, une valve de pulvérisation de recharge, un tube d'huile lubrifiante pour lubrifier le piston après usage, ainsi qu'un pointeau pour vous aider à débloquer le piston dans le cas peu probable où il se gripperait.

### PREPARATION

Les deux considérations les plus importantes pour obtenir les meilleurs résultats de votre pistolet pulvérisateur, sont la préparation de la surface à pulvériser et la dilution de la peinture.

Veillez à ce qu'il n'y ait ni poussière, saleté ou graisse sur les surfaces.

Il est important de masquer toutes les surfaces qui doivent demeurer intactes afin qu'elles ne soient pas pulvérisées. Vérifiez que la peinture est bien

mélangée. Nous ne recommandons pas de mélanger la peinture avec un mélangeur électrique. Ceci peut augmenter le volume d'air dans la peinture et ainsi réduire l'efficacité du pulvérisateur.

### DILUTION

La dilution est particulièrement importante lorsque vous devez pulvériser. La plupart des peintures etc., sont vendues prêtes à l'application au pinceau mais doivent être suffisamment diluées avant d'être pulvérisées.

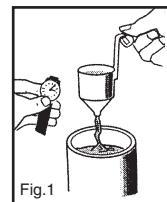


Fig.1

Suivez les instructions du fabricant pour diluer avant utilisation avec un pulvérisateur. En cas de doute, contactez le fabricant de la peinture. Le godet de viscosité fourni vous aidera à déterminer la correcte viscosité de la peinture.

Etant donné que certaines peintures, traitements préventifs pour le bois et autres matériaux à pulvériser contiennent des particules et possèdent des qualités différentes, veillez, lors du remplissage, à filtrer la peinture soit dans un entonnoir surmonté d'un filtre, soit à travers des collants ou un bas. Ceci veillera à ce qu'aucune grosse particule ne pénètre dans le réservoir ce qui évitera les blocages et vous permettra de pulvériser sans difficultés. **Vous devrez toujours porter un masque, des gants, des lunettes de protection et un protecteur d'oreilles lorsque vous pulvérisez.**

### VISCOSITE IDEALE

Peintures à l'eau: 20 - 25 secondes

Peintures à l'huile: 15 - 25 secondes

Peintures laquées: 15 - 25 secondes

Traitements pour le bois: pas nécessaire de diluer

Enduits: 20 - 30 secondes

Vernis: 20 - 25 secondes

Peintures à l'aluminium: 15 - 25 secondes

Teintures pour le bois: pas nécessaire de diluer

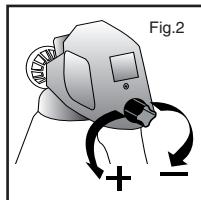
Plongez le godet de viscosité dans le produit et remplissez-le. Calculez le temps que prend le godet pour se vider (fig.1). Grâce au tableau ci-dessus, déterminez si le produit doit être dilué davantage et faites le nécessaire.

## CHOIX DE L'EMBOUT

Le pistolet est livré équipé d'un embout de 0,6 mm. Cet embout est adapté à la plupart des applications pour lesquelles une pulvérisation fine et atomisée est nécessaire. Un embout supplémentaire jaune de 1 mm est fourni avec le pistolet. L'embout de 1 mm est destiné à la pulvérisation de produits préventifs pour le bois. Dans ce cas, une pulvérisation plus importante qu'une pulvérisation fine et atomisée est nécessaire. Pour changer l'embout, dévissez-le du devant du pulvérisateur et remplacez-le par l'autre embout. Veillez toujours à ce que l'embout soit bien serré à la main et que la valve soit bien remise en place avant de remettre l'embout. Pour obtenir les meilleures performances, mettez quelques gouttes d'huile sur le piston à chaque fois que vous pulvérisez environ 4 litres de produit. Si le résultat de votre pulvérisation est inégal d'un côté, nettoyez l'embout et la valve.

## FONCTIONNEMENT

Retournez le pistolet et placez quelques gouttes d'huile lubrifiante dans chacune des ouvertures qui se trouvent en dessous (voir Fig.6, page 5). Branchez au secteur et actionnez brièvement le pistolet pulvérisateur afin de disperser l'huile autour du piston et du cylindre, puis débranchez le ASG55 et poussez à fond le tube de succion dans le trou conique qui se trouve sur la protubérance. Remplissez le réservoir de peinture en filtrant la peinture à travers un bas en nylon ou un entonnoir muni d'un filtre afin d'éliminer les grumeaux et les particules. **NE REMPLISSEZ PAS EXCESSIVEMENT.** Vissez bien le pistolet pulvérisateur au réservoir. Avant l'emploi, vérifiez que l'embout de pulvérisation est bien vissé à la main. Branchez l'appareil au secteur et avant de commencer, appuyez à fond sur le bouton, en dirigeant le pistolet vers un bout de carton ou une feuille de journal jusqu'à ce que la peinture apparaisse. Réglez le bouton de sortie qui se trouve au dos comme vous le désirez afin de contrôler le volume de peinture que vous désirez appliquer (Fig.2). Ceci affectera également le résultat de la pulvérisation. Un médiocre résultat de pulvérisation concentrera la peinture au centre de la zone pulvérisée et donnera une apparence marbrée. Vous obtiendrez un bon résultat de pulvérisation lorsqu'une quantité égale de produit est pulvérisée finement sur la toute la surface couverte.



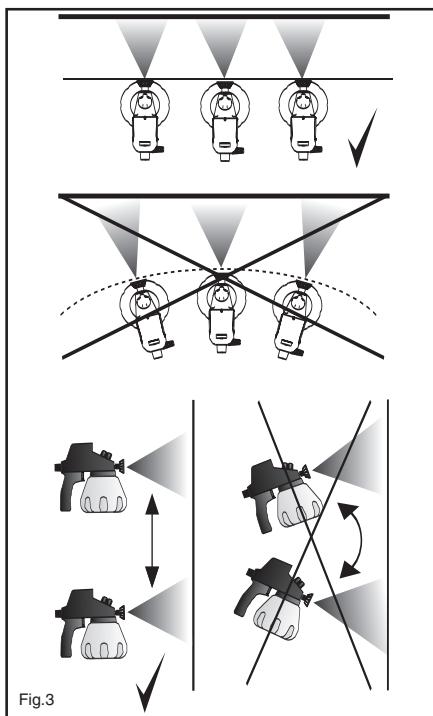
## UTILISATION DU BOUTON DE CONTRÔLE DE LA SORTIE

Pour réduire la sortie du produit, tournez le bouton de contrôle de la sortie dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la sortie. Pour contrôler le résultat produit, procédez de la manière suivante:

1. Tournez le bouton de contrôle de la sortie vers le maximum, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Appuyez sur la gâchette et testez le résultat de la pulvérisation sur un bout de carton ou une feuille de journal.
3. Tournez le bouton de contrôle de la sortie vers l'opposé de la position maximum, dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous obteniez un résultat correct.

Si vous avez suivi les démarches ci-dessus et vous n'obtenez toujours pas un résultat de pulvérisation satisfaisant, cela signifie probablement que le produit que vous pulvérisez doit être dilué davantage.

## MASQUEZ LES ENDROITS QUE VOUS NE VOULEZ PAS PULVERISER.

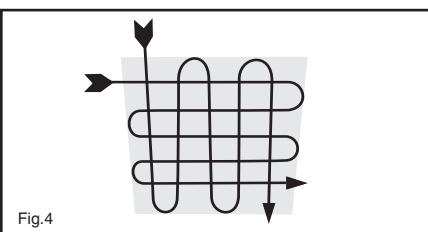


## TECHNIQUE DE PULVERISATION

- Pour obtenir les meilleurs résultats, maintenez toujours le pistolet de pulvérisation de niveau et pulvérisez d'une manière égale d'un côté à l'autre ou de haut en bas, à environ 25 ou 30 cm de la surface. Evitez de pulvériser en biais car ceci produira des dégoulinements sur la surface (Fig.3).
- Laissez votre bras, plutôt que votre poignet, contrôler les mouvements de droite à gauche car ceci facilite une distribution égale de la peinture sur toute la surface (Fig.3).
- N'inclinez pas le pulvérisateur d'un angle de plus de 45°. Le produit pulvérisé pourrait alors dégouliner dans le boîtier du moteur et endommager le pistolet pulvérisateur.

## CONSEILS UTILES

- Contrôlez la vitesse du mouvement du pistolet pulvérisateur d'une manière égale. Lentement et vous obtiendrez une couche fine et rapidement vous obtiendrez une couche épaisse.
- N'appliquez qu'une seule couche à la fois. Si une couche supplémentaire est nécessaire, suivez les instructions du fabricant de la peinture en ce qui concerne le temps d séchage.
- Si vous pulvérisez une petite surface ou un



- petit objet, réglez le bouton de contrôle de la sortie sur « faible » car ceci évitera de pulvériser excessivement et d'appliquer trop de peinture.
- Si vous pulvérisez une grande surface ou un gros objet, il est recommandé d'utiliser un mouvement croisé, de droite à gauche puis de haut en bas ou vice-versa. Ceci assurera une couverture optimum (Fig.4).
  - Evitez d'arrêter et de recommencer lorsque vous pulvérisez car il se pourrait alors qu'il y ait trop, ou trop peu de produit sur la surface.
  - Pour veiller à ce que les bords soient correctement couverts, commencez à pulvériser juste à côté de la surface à pulvériser, puis continuez et ne vous arrêtez pas avant d'avoir dépassé le bord opposé.  
NETTOYEZ LE PULVERISATEUR APRES CHAQUE UTILISATION (VOIR INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE)

## INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

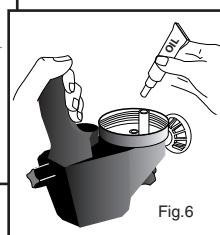
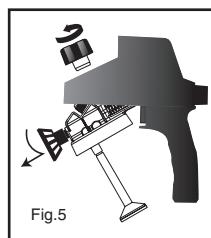
Il est essentiel de bien nettoyer le pistolet après chaque utilisation. Ceci évitera les blocages et vous offrira une performance constante lors de votre prochaine utilisation.

- Lorsque vous avez fini de pulvériser, videz tout le restant de produit du réservoir à peinture.
- Rincez le réservoir du pistolet pulvérisateur avec le diluant qui a été utilisé et pulvérisez à travers du pistolet sur un bout de carton ou une feuille de journal.

## N OUBLIEZ PAS D UTILISER DES DILUANTS APPROPRIÉS DON'T LE POINT D

**INFLAMMATION MINIMAL EST DE 21°C.  
VEILLEZ A CE QUE L ENDROIT SOIT BIEN VENTILE ET NE PULVERISEZ PAS PRES D UNE FLAMME.**

- Enlevez le bouton supérieur, poussez légèrement l'embout vers le bouton et tirez vers le bas et vers l'avant pour libérer le cylindre du piston du reste du pistolet (Fig.5).
- Faites attention à ne pas faire tomber le piston et le ressort.
- Retirez le piston et le ressort, dévissez l'embout de pulvérisation pour libérer la valve, puis enlevez le tube de succion et retirez le filtre de ses pinces.
- Plongez toutes les pièces dans un nettoyant compatible au produit pulvérisé.
- Nettoyez bien toutes les pièces. Lubrifiez légèrement le piston et faites-le glisser plusieurs fois dans le cylindre afin de distribuer l'huile sur toutes les pièces de frottement. Remontez toutes les pièces au bon endroit.



**NE JETEZ JAMAIS LA PEINTURE OU LES DISSOLVANTS DANS LES EGOUTS. CONTACTEZ VOTRE CONSEIL LOCAL POUR ORGANISER LA COLLECTE DES DECHETS**

Votre pistolet de pulvérisation est fourni avec un pointeau pour vous aider à débloquer le piston dans le cas peu probable où il se gripperait.

Pour débloquer un piston grippé, retirez le bouton de serrage situé en haut du pistolet. Tirez vers le bas et l'arrière sur le carter de la buse et du cylindre pour le détacher du corps principal du pistolet. Retirez la buse et l'ensemble soupape de l'avant du carter du cylindre. Introduisez le pointeau en métal, fourni avec les pièces détachées, dans l'avant du carter du cylindre et tapez légèrement sur le pointeau pour éjecter le piston grippé.

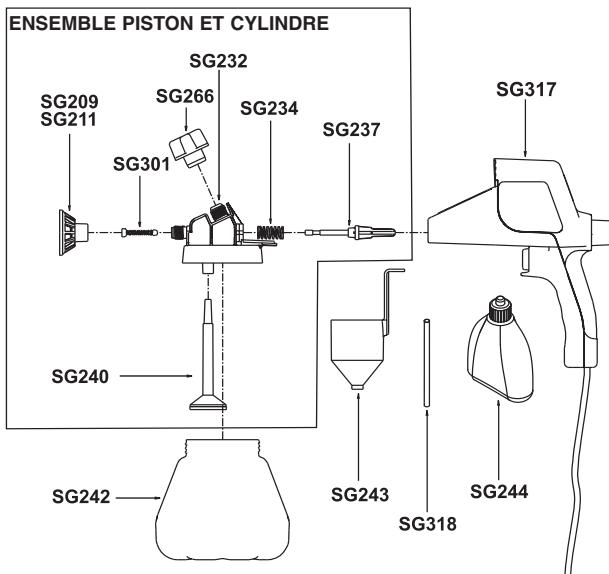
Une fois que le piston est libéré du carter du cylindre, nettoyez et lubrifiez soigneusement le

piston et le cylindre.

Remontez les pièces dans l'ordre inverse. N'oubliez pas de remettre le ressort de compression sur le piston avant d'installer le piston dans le carter du cylindre. N'oubliez pas non plus de remettre l'ensemble valve en place avant de remonter la buse. Veillez à ce qu'aucune pièce ne tombe dans le corps principal du pistolet.

Pour éviter que le piston ne se gripper, nettoyez et lubrifiez toujours le piston et le cylindre soigneusement après utilisation.

## PIECES DETACHEES



SG209	Embout de 1 mm
SG211	Embout de 0,6 mm
SG232	Moulage du boîtier du cylindre
SG234	Ressort du piston 55 W
SG237	Piston
SG240	Tube de succion et filtre
SG242	Réservoir à peinture d'un litre

SG243	Godet de viscosité
SG244	Huile lubrifiante
SG266	Bouton de blocage
SG301	Valve
SG317	Corps du pistolet (comprenant câble au secteur et prise)
SG318	Poussoir de Piston

**AVERTISSEMENT** - Si vous utilisez une rallonge, elle doit avoir une valeur nominale d'un minium de 6 ampères et être totalement déroulée. N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge d'une valeur nominale inférieure à 6 ampères car ceci pourrait engendrer une défaillance prématuée du moteur et l'annulation de votre garantie.

# IDENTIFICATION DES PANNES

PROBLEME	CAUSE	ACTION REQUISE
Le pistolet pulvérisateur bourdonne mais de marche pas.	Le piston colle. Pièce no. SG237	Retirez le bouton de serrage situé en haut du pistolet SG266. Tirez vers le bas et l'arrière sur le carter de la buse et du cylindre pour le détacher du corps principal du pistolet. Retirez la buse et l'ensemble soupape de l'avant du carter du cylindre. Introduisez le pointeau en métal, fourni avec les pièces détachées, dans l'avant du carter du cylindre et tapez légèrement sur le pointeau pour éjecter le piston grippé. Nettoyez et lubrifiez le piston et le cylindre. Remontez en suivant les différentes étapes en sens inverse. Avant de replacer le piston, n'oubliez pas de remettre le ressort de compression en place sur le piston. Vérifiez que vous n'avez pas fait tomber de pièces dans le corps principal du pistolet.
Pas de succion à l'entrée.	Valve absente.	Retirez l'embout et introduisez une valve, pièce no. SG301, puis remettez l'embout en place.
	Le filtre capteur de la peinture est bloqué.	Nettoyez correctement le filtre, pièce no. SG241.
	Le liquide est trop épais.	Diluez le liquide tel que recommandé ou contactez le fabricant de la peinture.
Le moteur du pistolet pulvérisateur marche bien mais rien n'en sort.	L'embout est bloqué, pièce no. SG211.	Nettoyez bien avec du diluant ou, si la peinture est à base d'eau, nettoyez avec de l'eau.
	La valve de l'embout est bloquée, pièce no. SG301.	Nettoyez bien avec du diluant.
Le moteur du pistolet pulvérisateur marche mais il crachote.	La valve est usée.	Remplacez la valve, pièce no. SG301.
	L'embout est usé.	Remplacez l'embout, pièce no. SG211, SG210, SG209.
	Le réservoir est presque vide.	Rémplissez le réservoir.
	Le pistolet pulvérisateur est tenu sous un angle incorrect.	Tenez le pistolet pulvérisateur sous le bon angle.
	Le liquide est trop épais. Le régulateur est mal réglé.	Diluez le liquide tel que recommandé. Corrigez la position du régulateur qui se trouve au dos du pistolet.
	L'embout utilisé n'est pas le bon.	Remplacez l'embout par l'autre embout.
La peinture goutte.	L'embout n'est pas mis assez fermement en place,presque vide.	Serrez l'embout à la main.
	Utilisation du pistolet à un angle de plus de 45°.	Tenez le pulvérisateur bien droit.
Brume excessive.	La pression est trop élevée.	Tournez le bouton de sortie dans le sens des aiguilles d'une montre afin de réduire la pression.
	Le pistolet est tenu trop loin de la surface à pulvériser.	Tenez le pistolet pulvérisateur entre environ 25 et 30 cm de la surface.
Dégoulinements et bavures dans la peinture.	Le mouvement du bras est trop lent. Le pistolet pulvérisateur est trop près de la surface. La quantité de peinture appliquée est excessive.	Consultez la section sur la pulvérisation. (Voir page 5).

## AUTRES PRODUITS EARLEX.

Earlex fabrique également une gamme étendue de décolleuses de papier peint à vapeur. Conçues pour décoller tous les types de papiers peints; papiers à plusieurs couches et même Artex.

### Décolleuse de papier peint à vapeur SS100 - 2300 W 4,5 litres

### Décolleuse de papier peint à vapeur SS50 - 2000 W 4,5 litres

Une gamme d'accessoires pour nettoyage à la vapeur est également disponible. Ils peuvent être utilisés avec les décolleuses à papier peint à vapeur. Les accessoires peuvent être utilisés pour nettoyer et raviver les tapis, les carreaux de sol, les évier ou les égouts bloqués, pour nettoyer les surfaces de travail, dégivrer les réfrigérateurs et les congélateurs, nettoyer les vitres et les carreaux des murs, enlever les taches des tissus d'ameublement et aussi des rideaux.

Par ailleurs, la **CombiSteam** associe la versatilité d'une décolleuse de papier peint à vapeur à une gamme choisie d'accessoires et vous permet d'avoir un nettoyeur vapeur complet, ainsi qu'une décolleuse de papier peint en un seul appareil.

**Le nettoyeur vapeur SC165 - 1500 W 4,5 litres** comprend: accessoire pour nettoyer les tapis, accessoire pour nettoyer les vitres/les carreaux, accessoire à embout haute pression, accessoire pour nettoyer

les tissus d'ameublement / petite plaque à vapeur, une grande plaque pour décoller les papiers peints.

### Station de pulvérisation, grand volume, basse pression - HVLP

Un dispositif complet de pulvérisation de peinture aussi facile d'utilisation pour des travaux de peinture de grande taille que pour des applications détaillées. Rapide et facile d'utilisation, il fournit une finition de qualité sans marques de pinceaux disgracieuses. La station de pulvérisation peut appliquer de nombreux types de peintures, telles que des teintures, des vernis, des peintures mates, des produits pour conserver le bois et bien d'autres encore.

### Aspirateur et Souffleur Polyvalent

**Combivac WD1000.** Le moteur de 1000 Watts souffle et aspire avec puissance ce qui est idéal dans l'atelier, le garage, la caravane, la voiture, le jardin et la maison. Le réservoir de récupération de 20 litres possède une capacité de 12 litres de liquide et est conçu pour résister aux exigences d'une utilisation quotidienne. Les accessoires du Combivac sont rangés à bord. Il est livré avec 6 mètres de câble et deux ans de garantie. Il existe une gamme d'accessoires supplémentaires qui peuvent être utilisés avec le Combivac.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### GELIEVE TE LEZEN ALVORENS HET TOESTEL TE GEBRUIKEN

-  • Richt NOOIT ofte nimmer de straalpijp op personen of dieren. In het geval van verwondingen dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Houd de sproeikorfstraalpijp altijd op zijn plaats tijdens gebruik. Laat de straal nooit in directe aanraking met de huid komen omwille van het gevaar voor injectie
- Het verfspijs mag niet worden gebruikt om ontvlambare verven en solventen met een vlamput van minder dan 21°C te spuiten.
- Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het spuiten.
- Wij bevelen het gebruik van oorbeschermers aan.
- Wij bevelen het gebruik van oogbescherming aan om schadelijke dampen uit de ogen te houden.
- Draag altijd een masker tijdens het spuiten.
- Het verfspijs mag niet worden gereinigd met ontvlambare vloeistoffen met een vlamput van minder dan 21°C.
- Spuit **NOOIT** in de buurt van een blote vlam, dit geldt ook voor de waakvlam van toestellen.
- Rook **NOOIT** tijdens het spuiten.
- Lees altijd de aanwijzingen voor verdunning van de verfproducten alvorens gebruik.
- Haal het verfspijs altijd uit het stopcontact om de verfkoker bij te vullen.
- Haal het verfspijs altijd uit het stopcontact alvorens het te reinigen.
- Nalaten het verfspijs te reinigen of te smeren na gebruik zal leiden tot de breuk ervan.
- Na elk gebruik dient u het verfspijs **grondig te reinigen en ALTIJD DE PISTON TE SMEREN**.
- Het is aanbevolen een aardlekschakelaar van 30 mA in te bouwen in de contactdoos van het elektriciteitsnet als bijkomende bescherming tegen elektrische schokken.
- **GEBRUIK NOOIT HET TOESTEL BUITENHUIS ALS HET REGENT.**
  - Houd de werkplek schoon – Rommelige werkplekken nodigen uit tot ongelukken.
  - Pas op voor elektrische schokken – Vermijd contact met geaarde oppervlakken (zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten).
  - Houd kinderen uit de buurt - Laat bezoekers het gereedschap of verlengsnoer niet aanraken. Houd alle bezoekers uit de buurt van de werkplek.
  - Berg ongebruikte gereedschappen op – Gereedschappen moeten worden bewaard op een droge, hoge of afgesloten plek, buiten het bereik van kinderen.
  - Forceer het gereedschap niet – Het werkt beter en

veiliger op het tempo waarvoor het is ontworpen.

- Draag geschikte kleding – draag geen losse kleding of sieraden die in bewegende onderdelen verstrik kunnen raken. Rubberen handschoenen en niet-slippend schoeisel worden aanbevolen bij werkzaamheden buiten. Draag beschermende hoofdbedekking om lang haar in bedwang te houden.
- Misbruik het snoer niet – Draag het gereedschap nooit bij het snoer en ruk niet aan het snoer om het uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken, olie en scherpe randen.
- Reik nooit te ver – Houd te allen tijde uw voeten stevig op de grond en blijf in balans.
- Haal gereedschappen uit het stopcontact als ze niet worden gebruikt.
- Voorkom onbedoeld opstarten – Draag een aangesloten gereedschap nooit met de vinger op de schakelaar. Zorg dat de schakelaar uit staat wanneer u de stekker in het stopcontact steekt.
- Bij gebruik buitenshuis alleen verlengsnoeren gebruiken die voor gebruik buiten zijn bestemd.
- Blijf alert – Houd uw aandacht op het werk. Gebruik uw gezond verstand en bedien het gereedschap niet als u moe bent.
- Controleer op beschadigde onderdelen – Vóór gebruik van het gereedschap moet een beschermkap of ander onderdeel dat beschadigd is nauwkeurig worden geïnspecteerd om na te gaan of het correct zal functioneren en de taak waarvoor het is ontworpen uit kan voeren. Controleer of bewegende onderdelen gecentreerd zijn en vrij lopen. Controleer op schade aan onderdelen, ophanging en andere condities die de werking nadrukkelijk kunnen beïnvloeden. Een beschermkap of ander onderdeel dat beschadigd is, moet correct worden gerepareerd of vervangen door een bevoegd servicecentrum, tenzij anders aangegeven in deze handleiding. Laat gebrekrijke schakelaars vervangen door een bevoegde servicefaciliteit. Gebruik het gereedschap niet als de schakelaar niet goed functioneert.
- Waarschuwing - Het gebruik van een accessoire of hulpsel, anders dan aanbevolen in deze handleiding, kan een risico op persoonlijk letsel met zich meebrengen.
- Laat uw gereedschap door een gekwalificeerd persoon repareren – Dit elektrische gereedschap voldoet aan de van toepassing zijnde veiligheidseisen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen die originele reserveonderdelen gebruiken, anders kunnen deze aanzienlijk gevaar opleveren voor de gebruiker.
- Gebruik alleen originele Earlex reserveonderdelen.

### GELUIDS- EN TRILLINGSNIVEAUS

De volgende waarden werden opgemeten overeenkomstig EN50144.

Continu A-gewogen equivalent geluidsdruckniveau: 86,5 db

A-gewogen vermogensniveau: 99,5db

Trillingsniveau: Minder dan 6,5m/s<sup>2</sup>

**OPMERKING**

Wij hebben al het mogelijke gedaan om een lange en probleemloze werking van de Earlex ASG55 Electrische Verfspuit te kunnen garanderen indien hij op correcte wijze en overeenkomstig de voorschriften wordt gebruikt. Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor schade veroorzaakt door het gebruik van onjuiste of ongeschikte materialen, verf of vloeistoffen die niet correct werden verduld of niet geschikt zijn voor de oppervlakken waarop ze werden aangebracht, gezondheidsrisico's door een gebrek aan ventilatie bij het werken in afgesloten ruimtes, of een defect in het toestel dat te wijten is aan onvoldoende reiniging van de onderdelen na gebruik. Bij twijfel dient u altijd eerst een klein onopvallend gebied te testen. Lees altijd eerst de aanwijzingen van de verfproducent.

Noch onze garantie, noch bovenstaande verklaring tasten uw wettelijke rechten aan.

**TECHNISCHE SPECIFICATIES**

Stroombron:	230V 50Hz~AC
Pomp Output:	240grm/min(water)
Kokerinhoud:	1,0 l.
Kabellengte:	1,75 m

Cilindermateriaal:	Verhard Staal
Opgenomen vermogen:	55 Watts
Gewicht Verfspuit:	1,1kg
Pistonmateriaal:	Verhard Roestvrij Staal

**OMTRENT DE ASG55.**

De ASG55 is een uiterst veelzijdig elektrisch luchtdloos verfspuit, het kan worden gebruikt met verschillende diverse sputtmiddelen waaronder vernissen, houtbehandelingen, emailverf, verven op basis van olie en verven op basis van water. Luchtloos sputten reduceert de nevel die gepaard gaat met lucht sputten en vermindert ook het verfverlies.

Een groot aantal toepassingen kan worden uitgevoerd, waaronder het sputten van hekken, afdaken, boten, meubels, radiatoren, schaalmodellen, deuren met jaloezielatten, etc.

**BELANGRIJK- VERF KIEZEN**

Alhoewel er een groot aantal verven en materialen kan worden gespoten, bestaan er enkele soorten waarvoor dit niet het geval is. Bekijk het advies van de producent alvorens verf te kopen.

**DE ASG55 KAN NIET WORDEN GEBRUIKT VOOR STRUCTUURMUURVERVEN VOOR BUITEN OF STRUCTUURLAGEN. GEBRUIK VAN DEZE MATERIALEN ZAL EEN VROEGTIJDIGE SLIJTAGE OP DE PISTON VEROORZAKEN EN ANNULEERT UW GARANTIE.**

**LEES VOOR GEBRUIK AANDACHTIG DE GEBRUIKSAANWIJZING OM DE BESTE PRESTATIES UIT UW VERFSPUIT TE HALEN.**

Uw verfspuit wordt geleverd met een straalpijp van 0,6 mm en 1,0 mm, een viscositeitsbeker om verven te verdunnen, een reserve-verstuifklep, een bus smeeralolie om de piston te smeren na gebruik, en een priem om de zuiger los te maken voor het onwaarschijnlijke geval dat deze vastloopt.

**VOORBEREIDING**

Voorbereiding van het oppervlak en verfverdunning zijn de twee belangrijkste punten waarop u moet letten om de beste resultaten uit uw verfspuit te halen.

Controleer of alle oppervlakken vrij zijn van stof, vuil en vet.

Het is belangrijk goed af te dekken zodat u niet spuit op de gebieden die u onaangeraakt wilt houden. Kijk na of de verf grondig gemengd is. Wij raden het gebruik van een elektrisch verfroertoestel bij het

roeren van de verf niet aan. Dit kan het luchtvolume in de verf verhogen en dus de doeltreffendheid van de verfspuit verminderen.

**VERDUNNEN**

Verdunnen is van speciaal belang bij sputten. De meeste verven etc. worden klaar geleverd voor borsteltoepassing en moeten voldoende verduld worden voor sputtdoeleinden. Volg de aanwijzingen van de producent voor verdunnen in combinatie met een verfspuit. Contacteer de producent van de verf in geval van twijfel. De bijgeleverde viscositeitsbeker zal u ook helpen bij het bepalen van de juiste dikte van de verf.

Omdat sommige verven, houtbewaarmiddelen en andere sputtbare materialen deeltjes bevatten en van een verschillende kwaliteit zijn, is het belangrijk dat bij het vullen van de verfkoker van uw ASG55 de verf gefilterd wordt ofwel door een trechter met een filter erin of door nylonparties of - kousen. Zo bent u er zeker van dat er geen grote deeltjes in de verfkoker terecht komen, voorkomt u opstoppen en kunt u probleemloos sputten. **Zorg ervoor dat er altijd een gezichtsmasker, handschoenen, beschermende bril en oorbeschermers worden gedragen bij het sputten.**

**IDEALE VISCOSITEIT**

Verven op basis van water: 20-25 sec

Verven op basis van olie: 15-25 sec

Emailverven: 15-25 sec

Houtbehandelingen: geen verdunning

Primers: 20-30 sec

Vernissen: 20-25 sec

Aluminiumverven: 15-25 sec

Houtbeitsen: geen verdunning

Dompel de viscositeitsbeker in het materiaal en vul hem. Meet hoelang het duurt totdat de viscositeitsbeker is leeggelopen (fig.1). Gebruik bovenstaande tabel als richtlijn om te bepalen of het materiaal nog verder moet worden verduld, en verdun overeenkomstig.

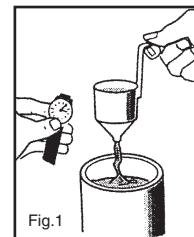


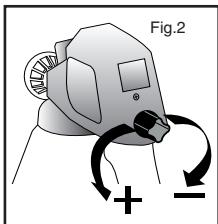
Fig.1

## KEUZE VAN DE STRAALPIJP

Het verfspuit wordt geleverd met een gemonteerde straalpijp van 0,6 mm. Deze straalpijp is geschikt voor de meeste toepassingen waarbij een fijn verstooven slijptroon nodig is. Er wordt ook een extra straalpijp van 1,0 mm (geel) geleverd bij het pistool. De straalpijp van 1,0 mm is voor gebruik bij het spuiten van houtbehandelingen waarbij er eerder behoefte is aan een ruwere straal dan een fijne, verstooven straal. Om de straalpijpen te verwisselen draait u de straalpijp los van de voorkant van het pistool en vervangt u die door de andere straalpijp. Span de straalpijp altijd goed aan met de hand en zorg er altijd voor dat het klepstel gemonteerd is alvorens de straalpijp te vervangen. Voor gegarandeerde optimale resultaten brengt u telkens als er ongeveer 4 liter materiaal werd gespoten enkele druppeltjes olie aan op de piston. Als het slijptroon begint over te heilen naar een kant dient u de straalpijp en het klepstel te reinigen.

## BEDIENING

Draai het pistool ondersteboven en doe enkele druppeltjes smeerolie in beide openingen aan de onderkant van het pistool (zie fig.6, Pagina 5). Sluit aan op het elektriciteitsnet en druk kort de trekker in van het verfspuit om de olie te verspreiden rond de piston en cilinder, maak daarna de ASG55 los van het elektriciteitsnet en druk de aanzuigbuis stevig in het taps gat van de verhoogde aansluiting. Vul de koker met de verf en filter tegelijkertijd de verf door een stuk nylonkous of een trechter met een filter erin om alle brokken of deeltjes eruit te halen. NIET TE VOL DOEN. Schroef het verfspuit stevig op de koker. Controleer of de straalpijp handmatig is aangedraaid alvorens gebruik. Steek het toestel in het stopcontact en voordat u begint, drukt u de schakelaar volledig in en richt u het pistool op een stuk karton of krant totdat de verf eruit komt. Regel de outputknop aan de achterkant om de hoeveelheid verf in te stellen die u wilt aanbrengen (fig.2). Dit zal ook zijn weerslag hebben op het slijptroon. Een zwak slijptroon zal de verf in het midden van de straal concentreren en een vlekkerige afwerking geven. U hebt een goed slijptroon als er een gelijke hoeveelheid materiaal in een fijne straal in het hele patroon zichtbaar is.



## GEBRUIK VAN DE OUTPUT CONTROL-KNOP

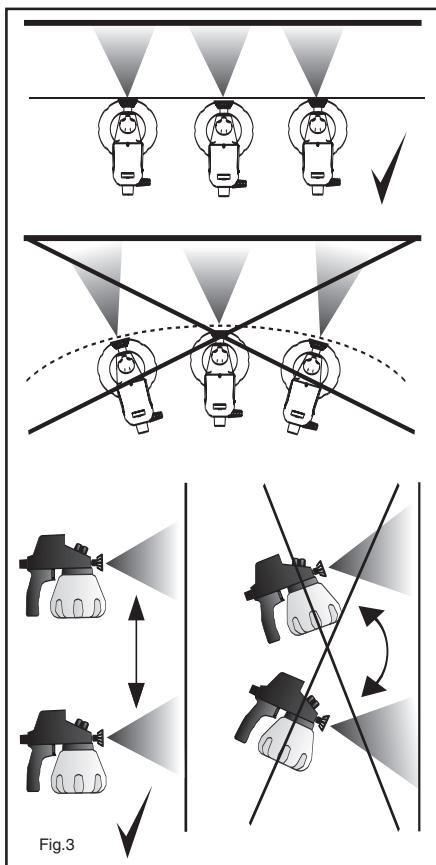
Door de output control-knop in wijzerzin te draaien vermindert u de stroom van materiaal; de knop in tegenwijzerzin draaien verhoogt de stroom.

Om het patroon af te stellen doet u het volgende:

1. Draai de output control-knop in tegenwijzerzin tot in maximale positie.
2. Haal de trekker over en test het patroon op een stuk karton of krant.
3. Draai de output control-knop in wijzerzin vanuit de maximale positie totdat het slijptroon correct is.

Als u het bovenstaande hebt uitgevoerd en nog altijd geen goed slijptroon bekomt, dan moet het materiaal dat wordt gespoten waarschijnlijk verder worden verdunt.

## BEDEK ALLE GEBIEDEN DIE U NIET WILT SPUITEN

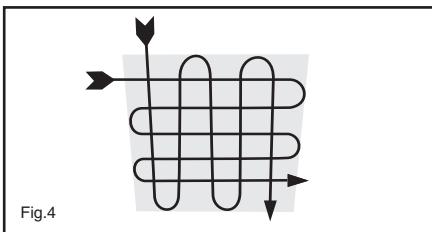


**SPUITTECHNIEK**

1. Om de beste resultaten te bekomen houdt u het verfspuit altijd horizontaal en spuit u van zijde naar zijde of op en neer op 25-30 cm (10"-12") afstand van het oppervlak. Probeer niet scheef te spuiten want dit leidt tot uitlopers op het oppervlak (Fig.3).
2. Laat uw arm de beweging van links naar rechts leiden in plaats van uw pols, op deze manier komt u een gelijke verfverdeling over het hele gebied (Fig.3).
3. Laat de sputter niet meer overhellen dan een hoek van 45°. Anders zou er materiaal in de motorbehuizing kunnen stromen en het verfspuit beschadigen.

**NUTTIGE TIPS**

1. Hanteer een gelijke snelheid bij het bewegen van het verfspuit. Een hoge snelheid geeft een dunne laag en een lage snelheid geeft een zware laag.
2. Breng slechts een laag per keer aan. Als er nog een extra laag nodig is, dan volgt u de aanwijzingen van de verfproducent voor de droogtijden.
3. Als u kleine gebieden of voorwerpen sput, houd dan de ouput-instelling laag om overmatig verfgebruik te vermijden en de 'overspray' te



minimaliseren.

4. Als u grote gebieden of voorwerpen sput, gebruikt u best een netwerkpatroon, ofwel van links naar rechts en dan op of neer of omgekeerd. Dit garandeert een maximale dekking. (Fig. 4).
5. Vermijd stoppen en opnieuw beginnen tijdens het sputten want dit kan leiden tot te veel of te weinig materiaal op een oppervlak.
6. Om ervoor te zorgen dat de randen gedeckt zijn, begint u best te sputten net naast het gebied dat gespoten moet worden en gaat u verder totdat u voorbij de tegenovergestelde rand bent.  
**REINIG DE SPUTTER NA ELK GEBRUIK (ZIE REINIGINGSVOORSCHRIFTEN)**

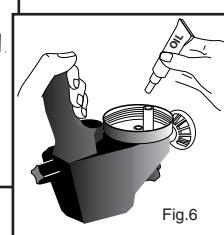
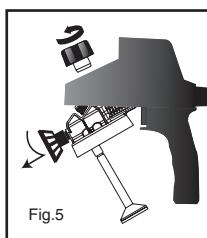
**REINIGINGSVOORSCHRIFTEN**

Het is van essentieel belang dat u het pistool grondig reinigt na elk gebruik. Zo voorkomt u opstoppen en bekomt u constante resultaten bij uw volgend gebruik.

- Als u klaar bent met sputten haalt u alle overblijvende materiaal uit de verfkoker.
- Spoel de verfkoker van het pistool met de verdunner die werd gebruikt en sput door het pistool op karton of krant.

**NIET VERGETEN-GEBRUIK GESCHIKTE VERDUNNERS MET EEN VLAMPUNT VAN MINIMUM 21°C.****ZORG VOOR VOLDOENDE VENTILATIE EN SPUT NIET IN DE BUURT VAN BLOTE VLAMMEN**

- Verwijder de bovenste knop, duw de straalpijp lichtjes in de richting van de schakelaar en trek naar beneden en naar voren om de pistonecilindercombinatie uit het hoofdpistoolstel te halen (Fig.5).
- Let op dat het pistonstel & veer er niet uit vallen.
- Verwijder het pistonstel en de veer, schroef de straalpijp los om het klepstel los te maken, trek de zuigbuis eraf en ontklem de filter.
- Dompel al deze onderdelen in een reinigende vloeistof die combineerbaar is met de vloeistof die gespoten werd.
- Reinig al deze onderdelen grondig. Olie lichtjes de piston en schuif hem in en uit de cilinder om de olie te verdelen over de bij elkaar passende delen, plaats alle onderdelen terug in hun oorspronkelijke positie.



**GIET NOOIT VERVEN OF SOLVENTEN IN DE RIOLERING. CONTACTEER UW PLAATSELIJKE BESTUUR OM DE INZAMELING TE ORGANISEREN.**

Uw verfspuit is uitgerust met een priem om de zuiger los te maken voor het onwaarschijnlijke geval dat deze vastloopt.

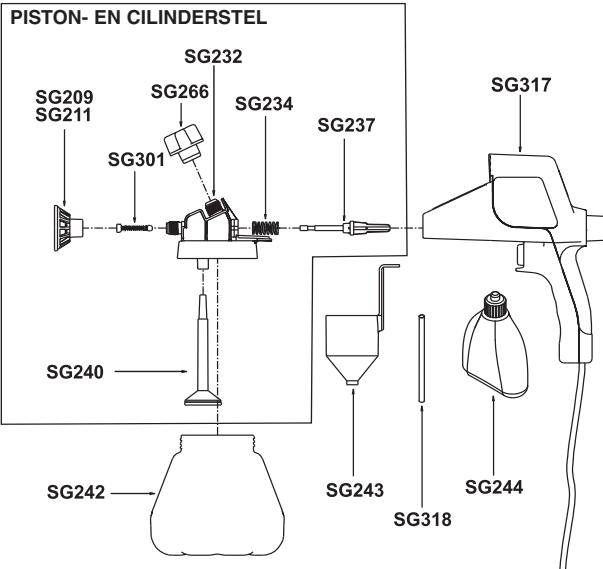
Om de vastgelopen zuiger los te maken, verwijdert u eerst de klemknop aan de bovenkant van de spuit. Trek het mondstuk en de cilindermantelconstructie naar beneden en naar achteren, om deze uit het hoofdgedeelte te lichten. Verwijder het mondstuk en de kleppenconstructie uit de voorkant van de cilindermantel. Steek de metalen priem - uit de bijgeleverde reserveonderdelen - in de voorzijde van de cilindermantel en tik voorzichtig op de priem om de vastgelopen zuiger uit te stoten.

Wanneer de zuiger van de cilindermantel is losgemaakt, dienen zowel de zuiger als de cilinder grondig gereinigd en gesmeerd te worden.

Monteer alle onderdelen weer in omgekeerde volgorde. Vergeet niet de drukveer weer in de zuiger te zetten alvorens de zuiger in de cilindermantel te plaatsen. Vergeet ook niet om de kleppenconstructie opnieuw aan te brengen voordat het mondstuk wordt geplaatst. Zorg ervoor, dat de onderdelen niet in het hoofdgedeelte van de spuit vallen.

Om het vastlopen van de zuiger te voorkomen, dienen zuiger en cilinder na gebruik altijd grondig gereinigd en gesmeerd te worden.

## RESERVEONDERDELEN



SG209	1,0mm Straalpijp	SG244	Smeerolie
SG211	0,6mm Straalpijp	SG266	Klemknop
SG232	Cilinderhuisvorm	SG301	Klepstel
SG234	Pistonveer 55W	SG317	Hoofdpistoolstel (inclusief elektriciteitskabel en gemonteerde stekker)
SG237	Pistonstel	SG318	Zuigerstempel
SG240	Zuigbuis en Filter		
SG242	1,0 Liter Verfkoker		
SG243	Viscositeitsbeker		

**WAARSCHUWING** - Als u een verlengkabel gebruikt, moet die minstens vastgesteld zijn op 6 ampères en volledig afgewikkeld zijn. Gebruik het toestel niet met een verlengkabel die op minder dan 6 ampères is vastgesteld, want dit veroorzaakt een vroegtijdige breuk van de motor en annuleert uw garantie.

Het niet naleven van de reinigingsvoorschriften zal een vroegtijdig defect van het verfspuit veroorzaken en kan tot nietigheid en ongeldigheid van de garantie leiden.



## BIJ PROBLEEMEN

PROBLEEM	ORZAAK	VEREISTE ACTIE
Verfspuit ZOEMT maar werkt niet	Piston blijft steken. onderdeelnummer. SG237	Verwijderd u eerst de klemknop SG266 aan de bovenkant van de spuit. Trek het mondstuk en de cilindermantelconstructie naar beneden en naar achteren, om deze uit het hoofdgedeelte te lichten. Verwijder het mondstuk en de kleppenconstructie uit de voorkant van de cilindermantel. Steek de metalen priem – uit de bijgeleverde reserveonderdelen – in de voorzijde van de cilindermantel en tik voorzichtig op de priem om de vastgelopen zuiger uit te stoten. Reinig en smeer de piston en cilinder. Stop alles nauwkeurig terug in elkaar in omgekeerde volgorde. Vergeet niet de drukveer terug op de piston te plaatsen alvorens de piston te monteren. Kijk na of u geen onderdelen hebt laten vallen in het hoofdpistoolstel.
Geen zuigtoevoer.	Geen klepstel.	Verwijder straalpijp, plaats klepstel onderdeelnr. SG301 en hermonter de straalpijp.
	Verfopnamefilter verstopt.	Reinig filter dienovereenkomstig onderdeelnr. SG241.
	Vloeistof te dik.	Verdun vloeistof zoals aanbevolen of contacteer de verfproducent.
Motor van verfspuit werkt maar er komt niets uit.	Straalpijp verstopt onderdeelnr. SG211.	Reinig grondig met verdunners of, in het geval van verf op basis van water, met water.
	Straalpijklepstel geblokkeerd, onderdeelnr. SG301.	Reinig grondig met verdunners.
Motor van het verfspuit werkt, maar sputtert.	Versleten klepstel.	Vervang het klepstel onderdeelnr. SG301.
	Versleten straalpijp.	Vervang straalpijp onderdeelnrs. SG211, SG210, SG209.
	Koker bijna leeg.	Vul de koker bij.
	Verfspuit wordt in verkeerde hoek gehouden.	Houd het in een correcte hoek.
	Vloeistof te dik. Verdun de vloeistof zoals aanbevolen.	Verkeerd ingestelde regelknop. Stel de regelaar aan de achterzijde van het pistool af.
	Verkeerde straalpijp gemonteerd.	Vervang de straalpijp door een ander formaat.
Verf druipit.	Straalpijp los.	Draai de straalpijp vast. - Met de hand.
	Gebruik bij een hoek van meer dan 45°.	Houd de spuiter recht.
Overmatige nevelproductie.	Druk te hoog.	Draai de outputknop in wijzerzin om de druk te verminderen.
	Spuiter wordt te ver van het oppervlak gehouden.	Houd de spuiter ongeveer 10"-12" (25 - 30cm) van het werkoppervlak.
Uitlopers en doorzakkingen in de verf.	Armbeweging te traag. Verfspuit te dicht bij werkoppervlak. Te veel verf in één keer aangebracht.	Zie onderdeel over sputten. (Zie pagina 5).

## ANDERE PRODUCTEN VAN EARLEX.

Earlex produceert ook een breed gamma behangafstomers. Ontworpen om alle soorten behangelpapier, meerlagig papier en zelfs Artex te verwijderen.

**SS100 - 2300W 4,5 liter behangafstomer**

**SS50 - 2000W 4,5 liter behangafstomer**

Verder is er ook een reeks accessoires verkrijgbaar voor stoomreiniging om te gebruiken in combinatie met de behangafstomers. De accessoires kunnen worden gebruikt om tapijten en vloertegels te reinigen en op te frissen, om gootstenen en afvoerbuizen te deblokken, werkoppervlakken te reinigen, koelkasten en diepvriezers te ontdoeien, vensters en tegels te reinigen, en vuil van bekleding en gordijnen te verwijderen.

Daarnaast combineert de **Combisteam** de veelzijdigheid van de behangafstomer met een geselecteerde reeks van de accessoires waardoor u beschikt over een complete stoomreinigingskit en een behangafstomer.

**SC165 - 1500W 4,5 liter stoomreinigingskit,** incl. tapijtreiniger, venster/tegelreiniger, jet straalpijp reiniger, bekledingsreiniger / kleine stoomplaat, grote afstoomplaat voor behangelpapier.

**Spray Station - HVLP (Hoog Volume Lage druk) Compleet verf spuit systeem** - Ideaal voor het sputten van grote of gedetailleerde oppervlakken met hetzelfde gemak. Snel en gemakkelijk, geeft een hoge kwaliteit finish zonder kwaststrepen. De Spray Station kan verschillende soorten verf sputten zoalsbeits, vernis, emulsie, glazuur, houtconservering en nog veel meer.

**WD1000-Combivac Nat en Droog Zuiger & Blazer.** De motor van 1000W biedt een krachtige zuig- en blaasfunctie die ideaal is voor gebruik rond de werkplaats, garage, caravan, auto, tuin en huis. De opvangtank van 20 liter kan tot 12 liter vocht bevatten en is ontworpen voor het zware werk van elke dag. De Combivac beschikt over bergplaatsen voor de accessoires, 6 meter werk lengte en twee jaar garantie. Er is ook een gamma bijkomende accessoires verkrijgbaar voor gebruik met de Combivac.

**FR**

## **GARANTIE**

Ce produit est garanti pendant une période de 24 mois contre tout défaut de fabrication ou des matériaux. Il n'est pas garanti pour un usage industriel ou pour la location. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires.

### Attestation de Conformité EC

Nous déclarons que les produits: ASG55 sont conformes aux: 73/23/EEC, BSEN50144-1, BS EN 50144-2-7, 89/336/EEC, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3, EN 55014, EN 55014-2

Tim Hopper-Technical director

**NL**

## **GARANTIE**

Dit product is gewaarborgd voor een periode van 24 maanden tegen fouten in de productie of de materialen. Het is niet gewaarborgd voor industriële of huurdoeleinden. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

### EC Verklaring van Conformiteit

Wij verklaren dat de types: ASG55 voldoen aan: 73/23/EEC, BS EN 50144-1, BS EN 50144-2-7, 89/336/EEC, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3, EN 55014, EN 55014-2

Tim Hopper-Technisch Directeur

British Registered Design No. 2097621

French Registered Design No. 01 3052

Benelux Registered Design No. 33571-00

German Registered Design No. 40103820.3

Spanish Registered Design No. 1513251

Italian Registered Design No. T020010000125

Australian Registered Design No. 1389/2001

Canadian Registered Design No. 2001-1200

US Patent No. D461, 226S

Copyright & Design Right Reserved ©



Earlex Ltd.,

Park Work Center, Zac Champfeuillet, 38500 VOIRON - FRANCE

Tel: 04.76.67.18.46 Fax: 04.76.67.31.71 078 15 25 51 (Belgique)

[www.earlex.fr](http://www.earlex.fr)